

Assembly Instructions for Exercise Pens

Models 540-24, 542-30, 544-36, 546-42, & 548-48

Instrucciones de ensamblaje para los corrales de ejercicios de oro

modelos 540-24, 542-30, 544-36, 546-42, 568-48, 560-24, 562-30, 564-36, 566-42 & 568-48

Instructions d'assemblage pour parcs d'exercice ton or,

modèles 540-24, 542-30, 544-36, 546-42, 568-48, 560-24, 562-30, 564-36, 566-42 & 568-48

1. **Do NOT leave young animals unsupervised for extended periods of time.**
 2. **Be sure to remove the collars and tags from your pet before placing it in the exercise pen to prevent possible entanglement.**
1. **Ne laissez pas les jeunes animaux sans surveillance pendant de longues périodes.**
 2. **Pour éviter le risque que l'animal s'étrangle, enlevez les colliers et les plaques avant de le placer dans le parc d'exercice.**
1. **Nunca deje sin supervisión a los animales jóvenes durante períodos prolongados de tiempo.**
 2. **Antes de colocar a su mascota en el corral de ejercicio, quítele los collares y las plaquitas de identificación para evitar la posibilidad de que se enreden.**

Parts Identification

If you discover any parts are missing, immediately call our toll-free service helpline at 1-800-428-8560 between 9:00 am and 4:00 pm (EST) Monday-Friday.

Liste des pièces

Si vous constatez que des pièces manquent, téléphonez immédiatement à notre ligne d'assistance au 1-800-428-8560 entre 9h00 et 16h00 (heure normale de l'est) du lundi au vendredi.

Identificación de las piezas

Si descubre que le faltan algunas piezas, llame inmediatamente, sin costo, a nuestro teléfono de ayuda de servicio 1-800-428-8560, de las 9:00 a las 16:00 horas, Tiempo del Este, de lunes a viernes.

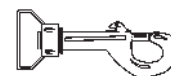
1 - Exercise Pen
(8 connected panels)



8 - Ground Anchors



8 - Corner Stabilizers



4 - Snaps

1 - Parc d'exercice
(8 panneaux connectés)

8 - Fixations au sol

8 - Stabilisateurs de coin

4 - Attaches

1 - Corral de ejercicios
(8 paneles conectados)

8 - Anclas de terreno

8 - Estabilizadores esquinero

4 - Presillas

Assembly Instructions

Instructions pour l'assemblage

Instrucciones de ensamblaje

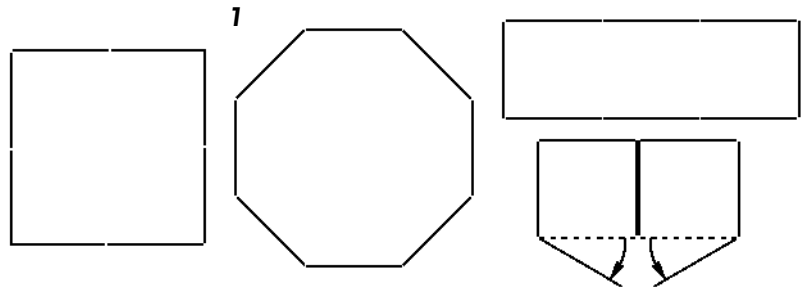
- 1 • Remove contents of the packing carton. Locate the Exercise Pen (8 connected panels), the Ground Anchors & Snaps.

• Sortez le contenu du carton d'emballage. Préparez le parc d'exercice (8 panneaux connectés), les fixations au sol, les stabilisateurs de coin et les attaches.

• Saque el contenido del cartón de empaque. Identifique el corral de ejercicios (8 paneles conectados), las anclas de terreno, los estabilizadores esquinero y las presillas.

2 • The Exercise Pen can be set up in many different configurations (see Illustration 1). Decide what configuration you'd like to use and set up the pen. (Note: The pen can be moved and reconfigured after it has been assembled.)

• Vous pouvez monter le parc d'exercice selon de nombreuses configurations différentes (voir Illustration 1). Choisissez la configuration que vous désirez et assemblez le parc. (Remarque : Après avoir été assemblé, le parc peut être déplacé et monté à nouveau selon une nouvelle configuration.)

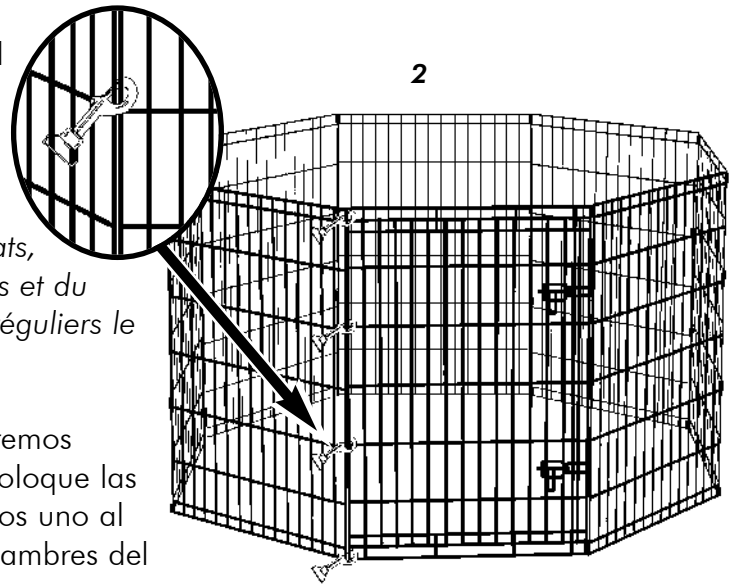


• El corral de ejercicios puede instalarse de muchas maneras diferentes (Vea la ilustración 1). Decida cuál es la configuración que le gustaría usar e instale el corral. (Nota: El corral puede moverse y cambiar su configuración después de haberlo ensamblado)

3 • Connect the two ends with the Snaps as shown in Illustration 2. For best results, place Snaps at top and bottom between the two closely spaced wires, and space the remaining two Snaps evenly along the middle wires.

• Connectez les deux extrémités avec les attaches comme indiqué dans l'illustration 2. Pour obtenir les meilleurs résultats, placez les attaches entre les deux fils peu espacés du dessus et du dessous, et les deux autres attaches espacées à intervalles réguliers le long des fils du milieu.

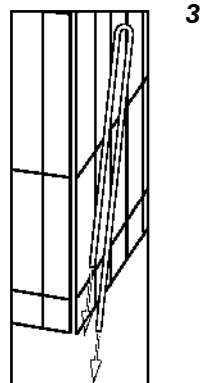
• Como se muestra en la ilustración 2, conecte ambos extremos usando las presillas. Para obtener los mejores resultados, coloque las presillas arriba y abajo, entre los dos alambres más cercanos uno al otro y las otras dos presillas colóquelas a lo largo de los alambres del centro, dejando un espacio uniforme entre ellas.



4 • For added safety, install a Ground Anchor at the intersection of each panel. See Illustration 3. (Note: Illustration is not shown to scale, and Snaps and other details have been eliminated to more clearly illustrate the Ground Anchor.)

• Pour plus de sécurité, installez une fixation au sol à l'intersection de chaque panneau. Voir Illustration 3. (Remarque : l'illustration n'est pas à l'échelle, et les attaches et autres détails ont été éliminés afin de mieux montrer la fixation au sol)

• Para más seguridad, instale un ancla de terreno en la intersección de cada panel. Vea la ilustración 3. (Nota: Las ilustraciones no están a escala, y las presillas y otros detalles se han eliminado para ilustrar el ancla de terreno con más claridad.)



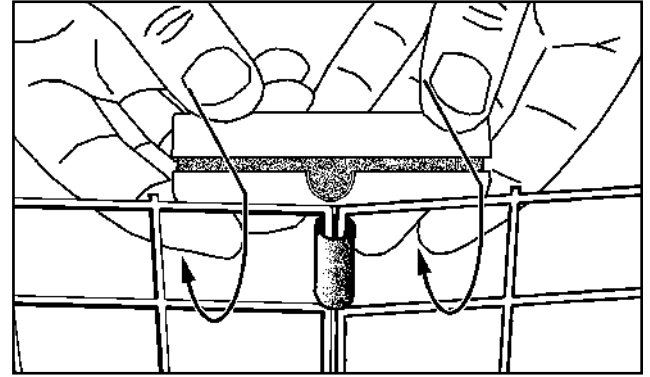
5

• The Corner Stabilizers can be used as floor protectors (in any configuration) and/or to keep the assembled Exercise Pen in the octagonal configuration. If the animal jumps up on the side, the Stabilizers will prevent the opposite end from collapsing behind, injuring the animal or possibly allowing the pen to tip over.

To attach the Stabilizer, straighten (as much as possible) two panels. Working from the outside of the pen, position the Stabilizer at the intersection of the two panels so that the notch is facing down (see Illustration 4). Move the Stabilizer over the top wires so the slit covers the wires. At the same time, slowly roll the Stabilizer around the wire away from you. For maximum stability, place all 8 Stabilizer on the top of the pen. For a mix of stability and floor protection, place every other Stabilizer on bottom of pen. For floor protection only, place all 8 Stabilizers on the bottom.

• Les stabilisateurs de coin peuvent servir à protéger le plancher (dans chaque genre de configuration) et/ou à maintenir le parc d'exercice assemblé dans la configuration octogonale. Si l'animal saute et heurte un côté, les stabilisateurs empêcheront l'extrémité opposée de s'abattre en arrière, de blesser l'animal et peut-être d'empêcher le parc de basculer.

Pour attacher le stabilisateur, redressez (autant que possible) deux panneaux. En vous tenant hors du parc, placez le stabilisateur à l'intersection des deux panneaux de manière que l'encoche soit orientée vers le dessous (voir Illustration 4). Faites passer le stabilisateur par-dessus les fils du dessus de manière que l'encoche se trouve au-dessus des fils. En même temps faites tourner lentement le stabilisateur autour du fil vers l'intérieur de la cage. Pour un maximum de stabilité, placez les 8 stabilisateurs au-dessus des panneaux du parc. Pour avoir à la fois stabilité et protection pour le plancher, placez 4 stabilisateurs dans le dessus du parc et quatre dans le fond. Si vous voulez uniquement protéger le plancher, placez tous les 8 stabilisateurs dans le bas du parc.

**4**

• Los estabilizadores esquinero pueden usarse como protectores de los pisos (en cualquier configuración) o para conservar la configuración octagonal del corral de ejercicios ya ensamblado. Si el animal salta a un lado, los estabilizadores impiden que el lado opuesto se colapse detrás, lo que podía lesionar al animal o tal vez hasta permitir que el corral se volcara.

Para afianzar el estabilizador, enderece dos paneles (tanto como le sea posible). Trabajando desde afuera del corral, coloque el estabilizador en la intersección de los dos paneles de manera que la muesca esté dirigida hacia abajo (vea la ilustración 4). Mueva el estabilizador encima de los alambres superiores, de manera que la ranura cubra los alambres. Al mismo tiempo, haga rodar en estabilizador lentamente alrededor del alambre, alejándolo de usted. Para obtener la estabilidad máxima, coloque los ocho estabilizadores encima del corral. Si desea una combinación de estabilidad y protección del piso, coloque cada segundo estabilizador en el fondo del corral. Para obtener solamente la protección del piso, coloque los 8 estabilizadores en el fondo.

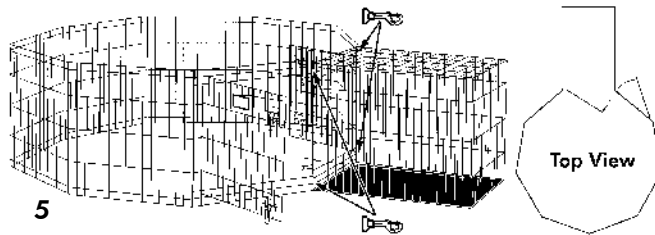
6

• Secure pet inside Exercise Pen by securing both slide-bolt latches. Be sure both latches are properly secured.

• Pour enfermer l'animal dans le parc d'exercice, enclenchez les deux verrous avec pêne à coulisse. Veillez à bien fermer les verrous.

• Asegure a su mascota dentro del corral de ejercicios cerrando ambas cerraduras con pernos corredizos. Cerciórese que ambos cerrojos están asegurados correctamente.

NOTE: This Exercise Pen can be connected to a standard MIDWEST crate. Be sure the crate is assembled according to the printed instructions. Connect the two ends of the pen to the crate as shown in Illustration 5 using the four included Snaps.



REMARQUE : Vous pouvez connecter ce parc d'exercice à une cage MIDWEST standard. Veuillez à assembler la cage en suivant les instructions imprimées. Attachez les deux extrémités du parc à la caisse avec les 4 attaches (voir Illustration 5).

NOTA: Este corral de ejercicios puede conectarse a una jaula MIDWEST estándar. Cerciórese que la jaula se ensambló de acuerdo con sus instrucciones impresas. Puede conectar a la jaula ambos extremos del corral usando las cuatro presillas incluidas, como se ve en la ilustración 5.

IMPORTANT INFORMATION! PLEASE READ!

1. Be sure to remove the collars, tags and leads from you pet before placing it in the home to prevent possible entanglement.
2. Please save sales receipt as proof of purchase. If claim against the warranty is made, the purchaser will be required to present the sales receipt or other proof of purchase prior to authorizing any return or replacement.
3. MIDWEST's main concern is your pet's well-being. If your pet has never been kept in any enclosure, specific training may be necessary for your pet's safety. A pet, not specifically trained to be restricted, may attempt to escape from this enclosure, which could cause serious injury to your pet or this product. MIDWEST will not accept liability or warrant any loss to improper use of this product by a pet that has not been properly trained.

LIMITED MANUFACTURERS WARRANTY

1. For one (1) year from the date of original purchase, MIDWEST Homes For Pets ("MIDWEST") warrants to the purchaser of this exercise pen that, should it prove defective by reason of improper workmanship and/or material, MIDWEST will repair or replace, at its option, any defective part of the exercise pen, without charge for the part or for shipping. Replacement parts are warranted for the remainder of the original period.
2. **THIS WARRANTY DOES NOT COVER** defects in the wire enclosure caused by any animal, any physical abuse to or misuse of the exercise pen, any damage caused by the original purchaser or any third party, or any defects arising or discovered more than one (1) year from the original retail purchase date.
3. **STEPS TO OBTAIN WARRANTY SERVICE:**
 - A. The purchaser must call MIDWEST's HELPLINE, 800-428-8560, to report the alleged defect to a customer service representative or obtain missing parts.
 - B. The customer service representative will determine if the defect is covered by this warranty, and if it is, will authorize and instruct the purchaser in how to obtain corrective action.
 - C. MIDWEST may require the purchaser to present the sales receipt or other proof of purchase prior to authorizing any return or replacement. No returns or replacements will be permitted without proper authorization. If a return or replacement is authorized, you may be requested to return the item to MIDWEST or to make the item available for pick-up by MIDWEST.

4. **ANY EXPRESS WARRANTY NOT PROVIDED IN THIS WARRANTY DOCUMENT, AND ANY REMEDY FOR BREACH OF CONTRACT THAT, BUT FOR THIS PROVISION, MIGHT ARISE BY IMPLICATION OR OPERATION OF LAW, IS HEREBY EXCLUDED AND DISCLAIMED. THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND OF FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED TO A TERM OF ONE (1) YEAR.**

SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

5. **UNDER NO CIRCUMSTANCES SHALL MIDWEST BE LIABLE TO PURCHASER OR ANY OTHER PERSON OR ANY SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT OR OTHERWISE. SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATIONS OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.**

6. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

GARANTEE LIMITÉE DU FABRICANT

1. La compagnie MIDWEST Homes For Pets ("MIDWEST"), garantit pour une période d'un (1) an à compter de la date de l'achat initial, que si cette cage pour animal se révèle défectueuse en raison de main-d'oeuvre et/ou de matériaux inappropriés, la compagnie MIDWEST, à son gré, réparera ou remplacera les pièces défectueuses sans frais de pièces et d'expédition. Les pièces de rechange sont garanties pour le restant de la période originale de la garantie.

2. **CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS** les défauts ou les dommages au treillis provoqués par un animal, une manipulation matérielle abusive ou un usage inapproprié de la cage, ni les dommages provoqués par l'acheteur d'origine ou par une tierce partie, ni les défauts ou dommages survenus ou constatés plus d'un (1) an après la date de l'achat original au détail.

3. **POUR OBTENIR DU SERVICE AUX TERMES DE LA GARANTIE:**

- A. Pour signaler une défectuosité alléguée ou pour obtenir des pièces manquantes, l'acheteur doit téléphoner à un représentant du service à la clientèle à la LIGNE D'ASSISTANCE de MIDWEST au 800-428-8560.
- B. Le représentant du service à la clientèle déterminera si la défectuosité est couverte par cette garantie; si c'est le cas, il donnera son autorisation et indiquera à l'acheteur comment remédier à la situation.
- C. MIDWEST peut exiger de l'acheteur qu'il présente son reçu de caisse ou une autre preuve d'achat avant d'autoriser le retour de la cage ou son remplacement. Tout retour ou remplacement doit être dûment autorisé. Si l'autorisation est accordée pour un retour ou pour un remplacement, MIDWEST pourra demander à l'acheteur de lui renvoyer l'article ou permettre à MIDWEST de le ramasser.

4. **TOUTE GARANTIE EXPRESSE NON PRÉVUE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT ET TOUT RECOURS POUR RUPTURE DE CONTRAT QUI, SAUF POUR CE QUI CONCERNE CETTE DISPOSITION, POURRAIT SURVENIR IMPLICITEMENT OU PAR L'APPLICATION D'UNE LOI, SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUS ET REJETÉS. LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE DÉTERMINÉ SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉES À UN TERME D'UN (1) AN. ÉTANT DONNÉ QUE CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS DE LIMITATION À LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, LES LIMITES PRÉCITÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.**

5. **QUELLES QUE SOIENT LES CIRCONSTANCES, MIDWEST NE SERA PAS RESPONSABLE ENVERS L'ACHETEUR OU UNE AUTRE PERSONNE DE DOMMAGES SPÉCIAUX, FORTUITS OU INDIRECTS, QUE CES DOMMAGES SURVIENNENT À LA SUITE D'UNE RUPTURE DE GARANTIE, D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU AUTREMENT. ÉTANT DONNÉ QUE CERTAINS ÉTATS N'AUTORISENT PAS D'EXCLUSION OU DE LIMITATION POUR CE QUI CONCERNE LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS, LES LIMITATIONS ET LES EXCLUSIONS PRÉCITÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.**

6. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques; vous pourriez également avoir d'autres droits.

GARANTIA LIMITADA DEL FABRICANTE

1. MIDWEST Homes For Pets ("MIDWEST") garantiza al comprador de esta jaula por un (1) año, a partir de la fecha de la compra original, si ésta resultase defectuosa por razones de manufactura incorrecta o material defectuoso. MIDWEST reparará o reemplazará, a su propia opción, cualquier parte defectuosa de la jaula, sin cargo por el material o flete. Las partes de repuesto están garantizadas por el plazo restante de la garantía original.

2. **ESTA GARANTIA NO CUBRE** defectos en la jaula de alambrado causados por cualquier animal, cualquier abuso físico o uso indebido de la jaula, cualquier daño causado por el comprador original o cualquier otra parte, o cualquier defecto producido o descubierto más de un (1) año después de la fecha de la compra original al detalle.

3. **PASOS PARA OBTENER SERVICIO DE GARANTIA:**

- A. El comprador debe llamar a MIDWEST HELPLINE, 800-428-8560, para reportar el supuesto defecto al representante del servicio al consumidor, u obtener las partes faltantes.
- B. El representante del servicio al consumidor determinará si el defecto se encuentra cubierto por esta garantía, y si lo está, autorizará e instruirá al comprador respecto a cómo corregir el defecto.
- C. MIDWEST puede solicitar al comprador que presente el recibo de venta u otra prueba de la adquisición antes de autorizar cualquiera devolución o reemplazo. No se permiten devoluciones o reemplazos sin la autorización correspondiente. Si se autoriza una devolución o reemplazo, se le podrá solicitar que devuelva la mercadería a MIDWEST o que prepare la mercadería para que pueda ser retirada por MIDWEST.

4. **SE EXCLUYE Y RENUNCIA A CUALQUIER GARANTIA EXPRESA NO INCLUIDA EN ESTE DOCUMENTO DE GARANTIA, Y CUALQUIER RECURSO POR INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO QUE, EXCEPTO POR ESTA DISPOSICION, PUEDA SURGIR POR IMPLICANCIA U OPERACION DE LA LEY. LAS GARANTIAS IMPLICITAS DE COMERCIABILIDAD Y DE IDONEIDAD PARA CUALQUIER PROPOSITO SE LIMITAN EXPRESAMENTE AL PLAZO DE UN (1) AÑO.**

5. **MIDWEST NO SERA RESPONSIBLE, BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, AL COMPRADOR O CUALQUIER OTRA PERSONA, POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O INDIRECTO CAUSADO POR INCUMPLIMIENTO DE GARANTIA, INCUMPLIMIENTO DE CONTRATO U OTRO. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSION O LIMITACION DE DANOS INCIDENTALES O INDIRECTOS, POR LO TANTO LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES MENCIONADAS MAS ARRIBA PUEDEN SER INVALIDAS PARA USTED.**

6. Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede usted tener otros derechos que varían de un estado a otro.